

DFP TOURISME-HÔTELLERIE-RESTAURATION B1
Examens écrits au format électronique
Informations pour candidats

A Prérequis

- Avoir 16 ans ou plus
- Être de langue maternelle autre que française
- Savoir utiliser un ordinateur
- Consentir à l'utilisation de ses données personnelles
- Avoir pris connaissance du règlement concernant les fraudes ici :
https://www.dfpsuisse.ch/fileadmin/user_upload/pdf/Règlement_fraude_eDFP.pdf

B Passation¹

- Condition d'accès aux épreuves : Pièce identité (carte d'identité, passeport, permis de conduire).
- L'accès à la salle d'examen est interdit à tout candidat qui se présente 5 minutes APRÈS le début de l'accueil.
- Matériel :
 - Poste informatique (ordinateur bureau ou portable), souris, écouteurs.
 - Stylo et dictionnaire conforme à la liste positive sur www.dfpsuisse.ch.
 - L'utilisation de téléphones portables et de tout autre équipement électronique est interdite.
- Toute communication entre candidats n'est pas autorisée durant l'examen.
- Aucune pause n'est prévue durant les épreuves sauf en cas de nécessité absolue. Pas de temps supplémentaire accordé au-delà de l'horaire prévu initialement.

C Étapes de navigation dans Performance

1. Cliquer sur le fichier de configuration du navigateur sécurisé SEB *PerformanceTEFDFP.seb*



2. Saisir le code d'accès (qui se trouve au-dessous de votre prénom sur la feuille de connexion) dans la fenêtre du navigateur sous « Saisissez votre code d'accès ici ».

NOM	MUSTER	PRÉNOM	Fabienne
IDENTIFIANT CANDIDAT	1234567X	CODE D'ACCÈS	6T1-NG4-4Q8



Dans cette même fenêtre, cliquer sur **Continuer**.

¹ Pour l'utilisation de l'équipement personnel de communication (=AVEC/BYOD) voir le point G.

3. Lorsque la page de présentation suivante s'ouvre, cliquer sur **Terminer** pour continuer.

Diplôme de français professionnel

Tourisme Hôtellerie Restauration B1

Comprendre et traiter l'information

6 activités - 1 h 20

réparties comme suit :

- Activités 1 et 2 = 20 minutes
- Activités 3, 4 et 5 = 20 minutes
- Activités 6 = 40 minutes

Cliquer sur le bouton **Terminer** en bas à droite de l'écran pour commencer l'examen.

← Précédent Suivant → Terminer

4. La **partie 1** de l'examen s'affiche alors. **Cliquer dessus pour commencer.**

DFP THR B1 CTI



Présentation
Tutoriel B1



Partie 1



Partie 2



Partie 3

Une partie est composée d'un groupe d'activités (de 1 à 3 activités) **chronométré** : vous disposez d'un temps prédéterminé pour réaliser toutes les activités de cette partie. L'ordre de passation des différentes parties est imposé.

Lorsque vous avez réalisé toutes les activités d'une partie, vous pouvez passer à la partie suivante en cliquant sur « Terminer ». Vous ne pouvez alors **plus revenir sur cette partie**.

Le temps non utilisé dans un groupe d'activités **n'est pas reporté sur les activités suivantes**.

5. Terminer l'épreuve.

Lorsque le temps imparti est écoulé, un message annonçant la fin des épreuves s'affiche à l'écran. Si vous avez terminé la dernière série d'activités avant le temps dont vous disposez, signalez-vous auprès du surveillant.

Pour plus de détails voir le **Guide du candidat** ici :

https://www.dfpsuisse.ch/fileadmin/user_upload/pdf/Guide-Candidat_DFP-THR.pdf



D Évaluation (admissibilité)

- Le **Diplôme de français professionnel Tourisme-Hôtellerie-Restauration B1** comporte deux séries d'activités.
Chaque série d'activités donne lieu à un **score sur 100**.
 - Comprendre et traiter l'information
 - Interagir à l'oral.
- Pour obtenir le Diplôme de français professionnel, vous devez réaliser
 - au moins 50 % des points à chaque série d'activités,
 - une moyenne supérieure ou égale à 60 % des points sur l'ensemble des activités.
- Pour obtenir le Diplôme de français professionnel « **avec Mention** », vous devez obtenir une moyenne supérieure ou égale à 80 % des points sur l'ensemble des activités.

E Communication des résultats

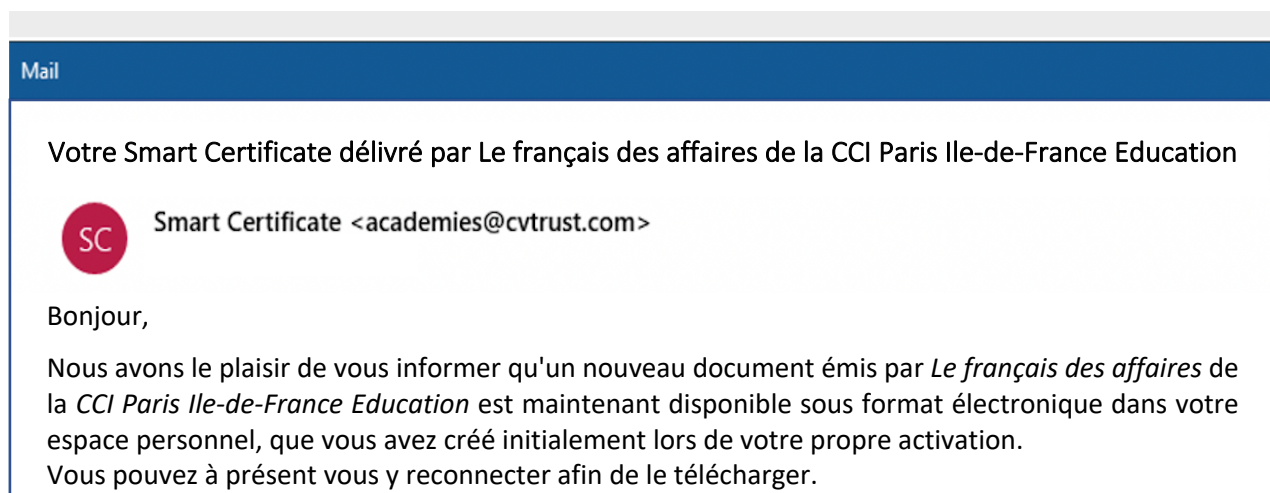
Les résultats des candidats au *Diplôme de français professionnel* sont **téléchargeables** sur www.dfpsuisse.ch **environ 7 semaines** après la dernière épreuve de la session d'examen.

F Diplôme

Les *Diplômes de français professionnel* sont **dématérialisés**.

Si vous avez réussi l'examen, vous recevrez un courriel à votre adresse e-mail - communiquée lors de l'inscription - de la part de *Smart Certificate* - vous informant que vous pouvez **accéder** à votre *Diplôme de français professionnel*.

Lorsque vous présenterez votre diplôme à une entreprise, celle-ci pourra en vérifier l'authenticité sur le site de *Smart Certificate* : www.smartcertificate.com



G Utilisation de l'équipement personnel de communication

Dans certaines conditions, il est possible d'apporter son équipement personnel de communication (AVEC/BYOD). Vous trouverez les détails pour cette utilisation en ligne sous :

<https://www.dfpsuisse.ch/candidats/espace-candidats/informations-pour-candidats/dfp-au-format-electronique/utilisation-de-lequipement-personnel-de-communication-byod/>



DFP Tourisme-Hôtellerie-Restauration B1 - Modalités d'évaluation

<i>Comprendre et traiter l'information</i>		<i>Points</i>	<i>Durée</i>	
Traiter l'information écrite	1 : Proposer un menu adapté à une demande de prestation. 2 : Répondre à des commentaires de clients sur un forum.	80	Activités 1-2	20 min
Traiter l'information orale	3 : Prendre une commande en tenant compte des demandes spécifiques des clients. 4: Réaliser un affichage pour informer de la confirmation ou de l'annulation d'une prestation. 5 : Actualiser le registre de réservation d'un hôtel.		Activités 3-5	20 min
Interagir à l'écrit	6 : Rédiger une proposition de formule de voyage sur mesure. <i>[125-170 mots]</i>	20	Activité 6	40 min
Total à l'écrit		100	80 min	

<i>Interagir à l'oral</i>		<i>Points</i>	<i>Durée</i>	
Activité 1 Interaction	Présenter des circuits touristiques et argumenter en faveur de l'un d'entre eux.	100	Préparation : 10 min Passation : 10 min	
Activité 2 Production	Présenter un plan de visite guidée.		Préparation : 10 min Passation : 5 min	
Total à l'oral		100	15 min	
Total (écrit/oral)		100 (200/2)	95 min	
Reçu		60 s/100		


DFP Tourisme-Hôtellerie-Restauration B1 INTERAGIR À L'ORAL (IO)

La partie « Interagir à l'oral » comprend **deux activités** :

- une activité **d'interaction** (Activité 1)
- une activité de **production** (Activité 2).

Vous disposez d'un **temps global de 20 minutes** pour préparer les deux activités, puis vous présentez devant l'examineur/examinatrice les deux activités l'une après l'autre.

Le temps de préparation et le temps de passation impartis pour chaque activité sont indiqués sur le sujet d'examen.

 DFP <small>DIPLÔME DE FRANÇAIS PROFESSIONNEL</small> Tourisme-Hôtellerie-Restauration B1	« Interagir à l'oral » Activité 1
ACTIVITÉ 1	Préparation : 10 minutes [recommandé] Passation : 10 minutes
Situation : Vous êtes agent(e) de voyage.	

PRÉPARATION

Vous préparez les deux activités « Interagir à l'oral » dans une salle de préparation surveillée. Puis vous êtes accompagné-e en salle de passation pour présenter devant un-e examinateur-riche successivement les deux activités que vous avez préparées.

Les entretiens sont enregistrés.

Nota : Le temps de préparation pour une activité est indicatif ; vous pouvez passer plus ou moins de temps que ce qui est indiqué, dans la limite stricte du temps global de 20 minutes.

TÂCHES

Activité 1 Il s'agit d'un échange (interaction) avec un-e client-e.
Vous présentez deux formules de voyage selon leur descriptif dans le support et essayez de convaincre le client de choisir le voyage que votre responsable vous a demandé de vendre en priorité.

Activité 2 Il s'agit d'une présentation (production).
Vous animez le début d'une visite guidée en présentant le plan (=les étapes) de visite.

DFP TOURISME B1 au format électronique

Examens oraux




Informations pour candidats

La partie « **Interagir à l'oral** » comprend deux activités :

- une activité d'**interaction** (Activité 1) : préparation 10 minutes, durée 10 minutes
- une activité de **présentation** (Activité 2) : préparation 10 minutes, durée 5 minutes

Vous préparez les deux activités « Interagir à l'oral » dans une salle de préparation surveillée. Pour accéder à la salle de préparation, vous devez présenter une pièce d'identité (carte d'identité, passeport, permis de conduire).

Dans la salle de préparation, vous pouvez utiliser le matériel suivant :

- des feuilles de brouillon 
- un stylo 
- un dictionnaire français ou français-autre langue (si vous le souhaitez) 

Après la préparation, vous êtes accompagné-e en salle de passation pour présenter l'une après l'autre devant un examinateur les deux activités que vous avez préparées.

Au début de l'épreuve, vous devez accepter les conditions de passation. Les entretiens sont enregistrés.

À la fin de la passation, vous devez **laisser à l'examineur** les **sujets d'examen** (Activités 1 et 2) et vos **feuilles de brouillon**. Ces feuilles de brouillon seront détruites, elles ne sont pas utilisées par l'examineur pour vous évaluer.

Règlement de passation

- ▶ L'accès à la salle de préparation est interdit sans pièce d'identité et 5 minutes après le début du temps de préparation.
- ▶ Les candidats ne sont pas autorisés à communiquer entre eux, de quelque manière que ce soit, pendant toute la durée de la préparation.
- ▶ Les candidats ne sont pas autorisés à quitter la salle de préparation avant d'y être invités par le surveillant.
- ▶ Les téléphones portables et autres équipements électroniques doivent être éteints et rangés. Leur utilisation n'est pas autorisée.
- ▶ Les candidats doivent respecter les règles sur la fraude dont ils ont pris connaissance au préalable sur le site www.dfpsuisse.ch.
- ▶ Les candidats qui ne respectent pas ces règles sont exclus de la salle de préparation et ne peuvent pas se présenter à l'examen oral.